

American-Portuguese Genealogical
and Historical Society, Inc.



bulletin board

Copyright, 1995 Am.-Port. Gen. & Hist. Soc., Inc.

Vol. XVI, No. 1

Winter, 1995

LEROY A. MENDOCA

1932-1951

THE MEDAL OF HONOR *HIGHEST AWARD OF OUR COUNTRY*



LeRoy A. Mendoca was born in Pauoa, Honolulu, Hawaii, on August 2, 1932. He

was the son of Lucia Varea and Joseph Mendoca. LeRoy attended Pauoa School and graduated from McKinley High School in 1950. He enlisted in the United States Army at the height of the Korean War in February 1951.

On July 2, 1951, Sergeant Mendoca, a member Company B, 7th Regiment, 3rd Infantry Division, was dug in with his platoon on Hill 586 near Chi-chon, Korea. The unit was under continuous enemy assaults. The increased intensity of the assaults threatened the platoon so much that it was ordered to move to an alternate position. Voluntarily, Sergeant Mendoca remained to cover the movement.

As Chinese troops rushed his position, he stood his ground, firing until his ammunition was spent. He then began using his hand grenades, and, when these were gone, the captured enemy's. When last seen alive, he was using his bayonet and clubbing the enemy with the stock of his empty rifle. The citation accompanying his Medal of Honor reads, in part:

"His daring action stopped the crushing assault, protecting the platoon's withdrawal to secondary positions; and enabling his entire unit to repel the enemy attack and retain the possession of the vital hilltop position. Sergeant Mendoca's exceptional and exemplary valor are in keeping with the traditions of the United States Army."

The remains of Sergeant LeRoy A. Mendoca, one of the ninety-four posthumous Medal of Honor winners in the Korean War (out of a total 131 awards) now rest in the National Memorial Cemetery of the Pacific on his native Oahu. The Army informed his family that he was the youngest soldier in the army's history to have received the Medal of Honor.

Submitted by Mr. and Mrs. Lawrence A. Borges of Hawaii

A talk given by

LAWRENCE BORGES

at

Whites's Family Restaurant
Westport, Massachusetts

October 17, 1993

Continued from the Fall 1994 issue.....

The *Thomas Bell* was another sailing ship that brought Portuguese families from Madeira to Hawaii. On its unusually long (156 days) voyage it had encountered so many storms that it had to use ports along the route for repairs and restocking provisions. In one storm the ship actually sailed backwards three miles in a few hours. A diary kept by a passenger recorded the anguish of the burial at sea of a little boy. Although an island, burials at sea were almost unheard of on Madeira. The voyage also witnessed births, weddings and engagements. Upon arrival, vows were exchanged, sometimes on the dock, or later at the mission churches on the islands.

On June 14, 1900, the Hawaiian Islands formally became a United States territory. Immigrants arriving at this time were split up among the plantations on the islands. Housing usually consisted of one or two-room shacks, creating hardships on large families. Families were large because children, especially boys, were potential wage earners. Milicent Borges's father, for example was one of thirteen children and another of the thirteen (her aunt) married into a family of twenty-three.

Community ovens were built and used for baking on a rotation basis. Although agriculture (cattle and dairy farming) became the main endeavors of the Portuguese immigrants, some did emigrate to town and cities forming the nuclei for later Portuguese-American communities.

Protestantism, the branch of Christianity brought by missionaries to the islands, and Catholicism, the belief of the immigrants, at first strained relations between the newcomers and the native Hawaiians. But since the two needed each other, intolerance gave way to practicality. In 1902, a madeirenese from Porto Santo became a priest and later Catholic Bishop of Honolulu.

Between 1878 and 1913 twenty-nine ships brought the majority of emigrants from Madeira and the Azores to the Hawaiian Islands. The first (the *Priscilla*), carried 126 passengers; the later steamships could carry about 1300. About 23,000 Portuguese emigrated during this period. The breakdown of origin is as follows: over 8,000 (36%) from Madeira; about 10,000 (46%) from the Azores; over 4,000 (18%) from continental Portugal.

The Portuguese stock in the Fiftieth State, at the last census, was 57,000, or 8% of the total. Of that number, 26,000 are designated "pure blood." Many of the Portuguese-Hawaiians have emigrated to the contiguous United States, either to California or the East Coast.

As with all immigrant groups, some individuals rise to prominence. Among the Portuguese-Americans in Hawaii's history are Hannibal Manuel Tavares, sheriff of Maui County; Antonio Perry, Territorial Chief Justice; Lieutenant Governor Frank Serrao; Stephen Alencastre, Bishop of Honolulu. Milicent Borges's uncle, one of that family of thirteen children mentioned above, became the leader of the Royal Hawaiian Band.

Fim

Transcribed by Mrs. Richard Bart of Massachusetts

CAMOES

Continued from the Fall 1994 issue.....

Africa was a disaster for him. He abhorred the violence of war. On the day before his return to Portugal, he suffered the loss of his right eye.

He returned to Lisbon disheartened and discouraged. Conditions were worse than when he had left. No longer was he accepted by the intellectual elite. Royalty were corrupt and incompetent, abusing and misusing the incoming wealth from the overseas possessions. Little attention was paid to the poor. The Inquisition was in full sway.

Camões had little choice but to join the group of outcasts who occupied the slope below St. George's Castle in Lisbon where crime and unsanitary conditions prevailed. Survival him to become a roughneck and he was soon acknowledged as a man not to tangle with. For two years he lived this life and acquired the nickname "Trincafortes" (Swashbuckler).

The lines from the syndicated television series *Hee Haw*, "If it weren't for bad luck I'd have no luck at all," might easily have applied to the next part of Camões's life. One evening, after curfew, he was walking across the area of Lisbon known as the Rossio. He saw two friends attacking a man on horseback. He joined the ruckus and wounded the rider in the neck. Guards arrived and arrested him; the two erstwhile friends fled unapprehended. The victim was the Keeper of the King's Harness. He survived, but Camões spent the next several months in prison. A few of the remaining influential friends of his were able to exert enough influence in high places to get him released, but he was exiled to India as punishment.

Leaving Portugal on the *São Bento*, the flagship of a four-ship flotilla, the voyage took eight months. In a still-preserved letter written later, Camões wrote in Latin of his thoughts on leaving Portugal: "Ingratia patri, non possidebis casa mea," (Ungrateful fatherland, thou shall not possess my bones).

Voyages to India were often harrowing experiences. Prior to the discovery that citrus fruits (actually Vitamin C) could prevent scurvy, many ships lost half their crews to the disease. Pirates were always a threat. And, of course, there was always the sea. The *São Bento* became separated from the other three ships and continued the voyage alone. After rounding the Cape of Good Hope and anchoring at Natal on Africa's Indian Ocean coast, it continued on to Goa.

With Goa as a base, the Portuguese fought many battles and Camões participated, including one against the Turks where none of the enemy was spared. Although he fought bravely, he hated the violence. He was also appalled at the cruelty and lack of mercy shown to women and children.

Life for Camões became a day-to-day existence. His pay, at times non-existent, wasn't enough to feed and clothe him. He tried supporting himself by writing letters for the illiterate, but missed the conversations he once had had with intellectuals and he always longed for news from home.

Writing whenever he could, Camões emphasized the contrast between Portugal's heroes of the past with those of the present. Viceroy, appointed by the king to serve for three years, often succumbed to greed and corruption. Some would accumulate their three-year ill-begotten wealth and return to Portugal to live in luxury. Others would try, but lose everything, lives included, to the perils of sea voyages mentioned above. Writing the truth about influential people, however, proved be dangerous.

At a celebration attended by Indian dignitaries, many of the Portuguese were drunk and disorderly. Embarrassed and disgusted by his countrymen's behavior, Camões voiced his feelings and his enemies seized the opportunity to discredit him further by circulating verses about the event and rumored that Camões had written them.

Camões reacted by writing *Disparates da Índia (Follies of India)* and *Ca n' esta Babalonia (Here in This Babylon)*. The two expressed shame for his countrymen and compared Goa to the infamous Babylon. Both were instrumental in getting him transferred to Macau in China where he was given the insignificant position of Trustee for the Dead and Absent.

To be continued.....

By Carmelina Rio Borroz of Washington and Arizona



the Bookshelf

EVOLUCAO DEMOGRAPHIA DE TRES PAROQUIAS DO PICO: 1680-1980, by Maria Norberta Amorim. Write to: Dra. Norberta Bettencourt Amorim; Rua Raul Brandao, 333; 4800 Guimores, Portugal. The cost is \$30.00. Personal checks are accepted. This book covers three parishes (Sao Joao, Sao Mateus and Sao Caetano) on Pico listing all births, marriages and deaths. It is in Portuguese.

From "Portuguese Ancestry," July 1994 issue

Ms. Eloise Cadinha of California informes us that a new address is Rua 25 de Abril; 4615 Lixa, Portugal.

WE PROTECT: An Historical Account and Social Study of the Portuguese in Cohasset, Massachusetts. by Roger Leonard. 160 pages with 44 photos, softbound. The cost of \$15.25 includes taxes and handling. Order from Roger E. Leonard; 90 Quincy Shore Drive; North Quincy, MA 02171.

BLOOD KIN and "IN-LAWS," by G.H. Amber. A complete handbook of relationship recognition and nomenclature including twenty-six Portuguese-language words pertaining to kinship. 5 1/2 by 8 1/2 inches, 105 pages, \$10.45. From Everton Publishers, Inc.; P.O. Box 369; Logan, UT 84323-0368

MANUEL JOSEPH

Civil War Veteran

1846-1900

Continued from the Fall 1994 issue.....

Eleven years after his discharge from the navy, on August 14, 1875, in New Bedford, Joseph married Mary Winslow, age 18, the daughter of Henry and Jerusha (Gifford) Winslow. The Josephs resided at 74 Allen Street, not far from the residence of Antone Joseph on Wing Street. Over the years the number assigned to the Josephs's residence changed; by 1913 it was 280 Allen Street.

Two children were born to the couple: Martha Dinsmore Joseph, born on April 9, 1876, died on February 13, 1925, and Henry Gilman Joseph, born on September 25, 1879.

On August 7, 1897, Manuel Joseph, ill with rheumatism, kidney disease and heart problems plus general debility, appeared before Clerk of Courts petitioning for an invalid's pension. Another petition was filed on June 6, 1900. By this time he was dying of a terminal cancer and needed the services of a nurse. Affidavits filed by acquaintances and his wife accompanied the petition. Mary Joseph, in her statement, described her husband as five feet, eleven and one-half inches tall, dark eyes, brown hair and a light complexion with a scar between his left thumb and forefinger. On November 4, 1900, before the bureaucracy could ease his last woes, Manuel Joseph died. He was interred Rural Cemetery, 268 Circle Ave.

A month later, on December 8, Mary Joseph applied for a pension as the widow of a Civil War veteran. Her attorney was James W. Loomis of Fairhaven. The Allen Street house was assest at \$1,800 with an annual real estate tax of \$31.75. Accompanying her petition were statements from Parson T.G. Thomson; John Lambert, who described the deceased as a sober, peaceable man of good habits; and Justice of the Peace Frank Paul, a native of Pico, who said he had been acquainted with Mr. Joseph for forty-five years and with his widow since she had become of marriageable age.

Mary Wilson Joseph died on June 10, 1920. Henry Joseph, the son, in his youth was a lady's tailor. He later became a stock taker and painter. He died on April 24, 1940.

Note: The Union forces under Capt. Melancton in the action of May 5, 1862:

Double enders: *Mattabesett*, Com. J.C. Fabiger; 2 killed, 6 wounded

Sassacus, Lt. Com. P.A. Rose; 1 killed, 19 wounded

Wyalusing, Lt. Com. Queen; 1 killed

Miami, Acting Volunteer Lt. C.A. French

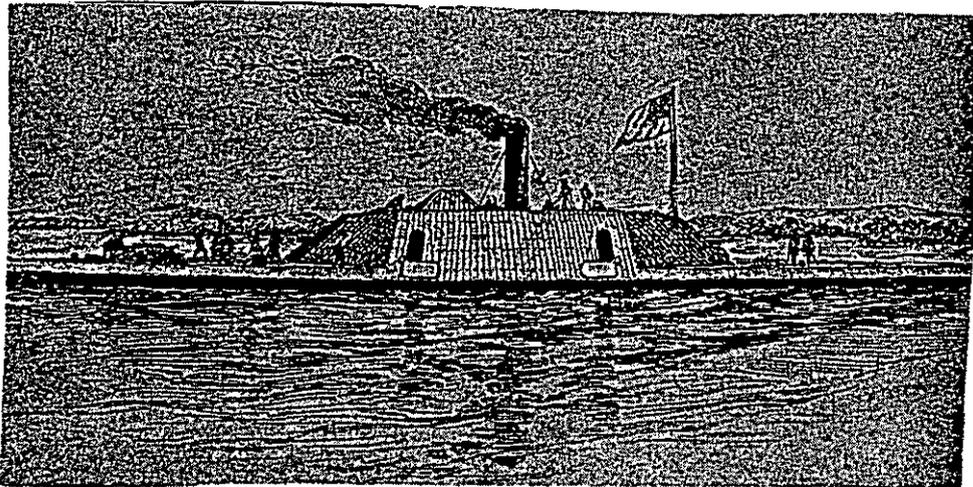
Gunboats: *Whitehead*, Acting Ens. G.W. Barrett

Care, Acting Master F. Josselyn

Fim

Compiled by Gil and Pat Amaral of Florida

Below: A pen-and-ink sketch of the C.S.S. *Albemarle*, the ironclad built in a cornfield and then launched against the blockading Union fleet.



MEETINGS

The Annual Meeting for 1995 has been scheduled for June 4th at White's Restaurant, Route 6, Westport, Massachusetts, with a social hour at 11:30 a.m. and dinner at noon.

There are three menu choices: Yankee Pot Roast of Beef with Mushroom Gravy; Broiled Scrod with Lemon Wedge and Stuffed Boneless Breast [sic] of Chicken. Cost of each: \$16.00, tax and tip included. Use the coupon included, or, if you wish to keep this volume intact, drop us a line by May 25.

Our speaker will be Andrew Galligan of Raynham, Mass. The title of his talk will be "Explaining the Unexplained." The subject of the talk will be Dighton Rock, located in Berkley (once a part of Dighton). Mr. Galligan has been interested in the Rock ever since his visits to the Dighton Boat Yard just across the Taunton River. Mr. Galligan, now retired, has long studied navigation. He will be using an illustration board.

We will also be viewing some of the work Richard F. Pimental of New Hampshire has been doing for our Acquisitions.

For the second year, the FRIENDS of the APGHS will be holding their fundraiser on June 25th at the summer home of Joseph E. Fernandes on Cape Cod. Last year's success makes us look forward to an even bigger one this year. There is a coupon for this event included in this edition. Please join us for a delightful, and profitable, day.

As a direct result of last year's event, Mrs. Joyce Graham is working on additions to our Special Collection at the Taunton Public Library.

JOURNAL OF DISCOVERY

No. III

By Mrs. Patricia Julia Silva Corberra
of California

I do not recall when I obtained the following information but thought I would share it with you.

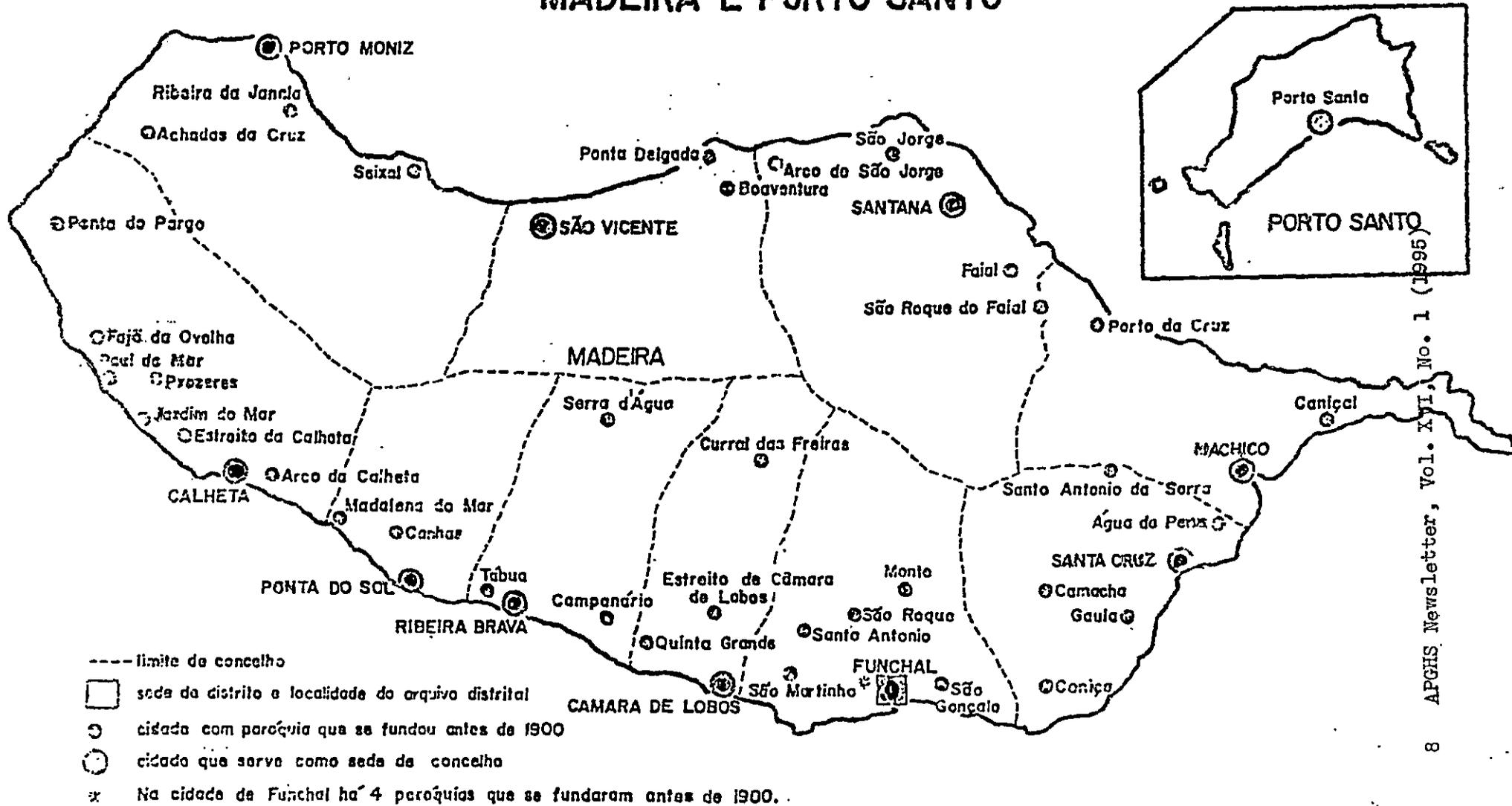
Mother often talked about the ship that brought her here in 1906. From my parents' applications for American citizenship I was able to learn the names of the two ships that brought them. I then contacted the University of Baltimore, 1420 N. Charles St., Baltimore, MD 21021-5779. They sent me a picture of the *Canopic*, the ship that Mom took from Madeira to Boston, and referred me to the Peabody and Essex Museum, East India Square, Salem, MA 01970, for information on the *Crotic*, the ship that brought Dad to America in 1913. I now have photos of his ship as well. There is a charge for this, of course, but I believe it was worth it.

On the next page is a map of Madeira, compliments of Mrs. Corberra



DISTRITO DO FUNCHAL

ILHAS MADEIRA E PORTO SANTO



GENEALOGY OF THE VASCONCELLOS

TITULO CIV

Descendem da nobre geracao a linhagem dos Casconcellos, da Casa Solar e Torre de Vasconcellos, em Amares. Passaram no sewculo XV a ilha de Madeira, e d'alli a ilha Terceira, no pessoa de Martim Mendes de Vasconcellos e da sua mulher D. Helena Goncalves de Zarco, neto, pele lado paterno, de Martin Mendes da Vasconcellos, 1. de nome, e de sua mulher D. Ignez Martins Alvarenga.

§1.º

1. Martin Mendes de Vasconcellos,--estabeleceu a sua residencia na Terceira pouco depois da descoberta d'esta ilha. Foi lid. da Casa Real, e casado no reino com D. Izabel Pereira de Barrado, de quem teve entre outros, o filho que segue.
2. Goncalo Mendes da Vasconcellos,--fid. da da Casa d'el-rei D. Miguel.
Residiu na Terceira, e foi casado com D. Bartholeza Rodrigues Columbreiro Carneiro, de quem teve:
 3. Luiz Mendes da Vasconcellos, serviu em Azamor, e foi casado na Graciosa com D. Grimaneza de Vasconcellos;--c.g.
 3. Pedro Mendes de Vasconcellos, que segue.
 3. Ascenso Mendes de Vasconcellos,--cas.c.g.
 3. Antonio Mendes de Vasconcellos, que serviu na India com distincao;--s.g.
 3. D. Francisca Mendes de Vasconcellos, casada com Simao da Cunha Vasconcellos, da ilha Graciosa.
 3. D. Iria Mendes de Vasconcellos, casada trez vezes, a primeira com Sebastiao Vaz Homem,-- Vid. Tit. dos Homens, §3.º, n.º 2--a segunda com Andre Lopes Rebello e em 3. nupcias com Simao Pires.
Do primeiro e terceiro matrimonios ignoro se teve successao; de segundo, porem, teve:
 4. D. Andreza Mendes de Vasconcellos, casada does vezes, a primeira com Pedro Alvarez da Fonseca de Camara, Vid.--Tit. dos Camaras. sl.º, n.º 3--ea segunda com Francisco de Bettencourt.--Vid. Tit. dos Bettencourts, §1.º, n.º 1.
 3. Affonso Mendes de Vasconcellos, cassado na ilha das Flores.
 3. D. Beatria Mendes de Vasconellos, que fal. solteira.
 3. D. Luiza Mendes de Vasconcellos.
3. Pedro Mendes de Vasconcellos,--fid. da Casa Real. Casou duas vezes, a primeira com D. Maria Rodrigues de Escobar, a segunda com D. Franisca Coelho, de Porto Judeu.
Do primeiro matrimonio teve:
 4. Antonio Mendes de Vasconcellos, que segue.
 4. D. Jeronyma Mendes de Vasconcellos, casada com Henrique de Bettencourt de Vasconcellos.--Vid. Tit. dos Bettencourts, §1.º, n.º 2..
Do segundo matrimonio nasceram:
 4. Martim Mendes de Vasconcellos, de que me occupo no. §2.º
 4. Joao Mendes da Vasconcellos, casado com D. Catharina de Lemo Machado,--Vid. Tit. dos Machados, §2.º, n.º 6.

Tiveram:

5. Balthazar Mendes de Vasconcellos, fid. cav. da Casa Real, por alv. de 27 de maio de 1643 (L. VI da matr. fls. 38 v.) cav. da ordem de Christo, capitao e ouvidor na villa da Praia, da ilha Terceira. Fal. em 1664, tendo casado duas vezes, a primeira com Beatriz de Mendonca Machado, e a segunda com D. Joanna de Barcellos Evangelho;--c.g.
5. D. Maria, que fal. crianca.
4. Antonio Mendes de Vasconcellos,--casou com D. Filippa Paim da Camara,--Vid. Tit. dos Fagundes, 85.º, n.º 5.

Tiveram:

5. Joao Vaz Fagundes, que segue.
 5. Estevao de Vasconcellos da Camara;--cas. s.g.
 5. Luiz Vaz de Vasconcellos, casado com Apollonia de Andrade Machado, de quem teve:
 6. A madre D. Anna de Jesus, religiosa no convento de Jesus da Praia.
 6. Antonio Mendes de Vasconcellos, clerigo.
 6. F-----da Annunciacao (frei).
 6. Simao (?) de Santa Catharina (frei)
 6. D. Filippa da Camara Paim de Vasconcellos, casada com Joronymo Fernandra Coelho,--Vid. Tit. dos Coelhos, 83.º, n.º 5.
 5. Manuel de Ornellas de Vasconcellos, casado com D. Catharina de Ornellas da Camara; s.g.
 5. D. Isabel de S. Jeronymo, religiosas no ditto convento.
 5. D. Maria dos Anjos, religiosas no ditto convento.
5. Joao Faz Fagundes,--casou duas vezes, a primeira com D. Maria Teixeira Evangelho, e depois com D. Brazia Nunes.

Do segundo matrimonio nao teve successao; do primeiro, teve:

 6. A madre D. Filippa de S. Joao.
 6. Manoel de Barcellos Evangelho, que segue.
6. Manuel de Barcellos Evangelho, casou duas vezes, a primeira com D. Maria da Camara da Fonseca, e a segunda com D. Maria da Silva;--c.g. do primeiro matrimonio.

To be continued.....

AS I REMINISCE

In the late 50s, about once a month on weekends, my parents and the rest of the family would visit my grandparents in Attleboro, Mass. These visits would take place on a usual pattern so my older sister and I especially could look forward to certain things..

Being the first grandchildren, we always had plenty of ice cream and other nice things to eat. Sunday dinner was special and Grandmother's meals were always good and typically Portuguese. With dinner we always had freshly baked rolls. Those rolls! You needed three helpings of them just to sop up the gravy. The rolls were made by a Portuguese lady named Virginia Souto.

On Sunday morning Grandmother would go to the 7 a.m. mass so that she could get home in time to start dinner. The rest of us would attend the 11:00 mass at Holy Ghost Church in Attleboro's County Heights section, where most of the Portuguese families lived.

After mass we went one street over to Palm Street and down Alder Street, which had a crook in it, until it turned into Louise Street, where Mrs. Souto lived in single-family house. In the walk-out basement was her bakery. We could smell its aroma even as we pulled in to the the parking area. Inside was Mrs. Souto, hard at work. The extra money she earned would go into savings or perhaps for a trip to California. Inside were the ovens used to bake the bread, pots and pans and Mrs. Souto talking to her regular customers as they were doing their buying. Not only did we buy enough rolls for the Sunday dinner, but Father would also purchase some extra bread and rolls to take back to New Hampshire with us.

To this day I remember Mrs. Souto, her bakery and her wonderful bread and rolls. The memory is more than in my mind; it's present now. One day, Mother asked Mrs. Souto for her recipe and she graciously gave it. Whenever I use it I think of Mrs. Souto and I want to pass on the recipe yo you.

From Richard F. Pimental of New Hampshire

Send us the recipe, Richard. It will appear in a cookbook that the Volunteers of the APGHS are compling. Hopefully, it will be published by year's end.

For those who cannot wait, mail us a request with a SASE and we will sent it.



RECORDS

By Dorothy Greenlaw

GRAVESTONE INSCRIPTIONS

St. Mary's Cemetery
Vernon Street
Warren, Rhode Island

LOPES, Manuel S.; 1895- ;
wife Conceicao S.; 1902- ;
5th row East

LOPES, Gonsalves (filho); 1917- ;
Ricardo S.; wife, Marfiza T.
Oliveira,; 1921-1981;
6th row East section

REGO, Lewia A.; 1922- ; wife Lydia
Paulino; son David L.; 1950-1969;
2nd row East

RODRIGUES, Joseph Silveira; 1896-1962;
Mary G.; 1892- ; Robert Louis Creech;
July 11, 1971-July 12, 1971; son of
Robert and Lucia Rodrigues Creech;

LOZO, Charles; 1899- :
 Charles G.; 1938-1993
 Julia Kerwin; 1980- ;
 Back center West

MATEUS, Antonio; 1904-1979;
 wife Maria Bettencourt; 1905- ;
 4th row East

MEDEIROS, Germano; 1901-1973;
 wife Lidmina P. Vera; 1932- ;
 6th row East

MEDEIROS, Jesse; 1869- ;
 wife Megueina J.; 1870-1904;
 Front center

MELLO, Arthur; 1919-1975;
 wife Clara; 1920- ;
 3rd row East

MELLO, Frank M.; 1910-1964
 2nd row East

MELLO, Lionel; July 12, 1920-
 June 9, 1959; 1st row East

MENEZES (VALADAO) Arthur Luiz;
 1928-1974; also listed under
 Valadao; 5th row East

NOONS, John; 1864-1927;
 wife Louise F.; 1864-1946
 Front center

OLIVEIRA, David V., Jr.; (poopy-
 poppy); 1933-1979; Wife
 Beverly A. Amaral; 1938- ;

PACHECO, John M.; 1905-1979;
 wife Stella T. Korowski; 1906- ;
 4th row East

PEREIRA, Gustino; 1918-1979;
 wife Maria G. Perreira; 1937- ;

PERRY, Lena; 1901-1981;
 Also listed on King; 1st row East

PERRY, William Claude; Aug. 25, 1898-
 May 3, 1954; RI CMS USNR World
 War II; West section back

PERREIRA, Gustino; 1918-1979;
 wife Maria G. Perreira; 1937- ;
 4th row East

PETERS, John; 1811-1896; Mary;
 1824-1886; Bridget; 1859-1912
 children of John & Mary; Maria; Aug.
 18, 1850; William.; Aug. 15, 1859;
 9 mo.; Richard; Aug. 21, 1859, 9 mo.
 Center rear

daughter of Louisa Hortense Redrigues;
 Hortense niece of Joseph S. Rodrigues;
 1st row East

RODRIGUES, Jose A., 1893-1973;
 Rita C.; 1896-1977; Nicholas P.
 Massaro; 1934- ; wife Hortense R.
 Rodrigues; 1920- ;
 5th row East

ROGERS, Antone; died April 2, 1917;
 63 years; Margaret Rogers; died Feb.
 10, 1937, 85 years
 Center rear

ROSE, Tony; 1903-1976
 Mary Freitas; 1905-1982;
 5th row East

SANTOS, Joseph A.; Feb 27, 1911;
 wife Emma Botelho; 3/9/1899;
 9/7/80; 5th row East

SILVA, Joseph F.; Apr. 25, 1888-Sept.
 17, 1978; wife Albertina Moniz;
 Dec. 6, 1898-Oct 3, 1979.
 5th row East

SILVER, Isabel; 1894-1978;
 also listed under King

SOARES, Joseph R.; 1862-1934
 Frances S.; -1945;
 Front West

SOUSA, Joseph R.; 1916-1972
 5th row East

TAVARES, Lawrence M.; Aug. 15, 1909-
 Nov. 5, 1981; 1867; Jose P. da Costa;
 1948; 1855; wife Filomena da Costa;
 1947; 1897; daughter Mary da Costa;
 1920; 1897; Manuel Tavares Sr.;
 1955; wife Mary; 1892-1977;
 1907; Albert Tavares; 1955; wife
 1892-1977; wife; 1907; Mary B.;
 Center rear section

TAVARES, Louis P.; 1900-1965; Rose S.
 Tavares; 1900- ; William H.
 Doherty; 1920-1946; West section

TEXEIRA, Joseph Lewis; died March 23,
 1895, 42 years;
 Center rear

TRAVIS, Antone; 1891-1965; Thereza
 Medeiros; 1902-
 2nd row East

PIMENTAL, M.S.; 1898-1977;
5th row East
PINHEIRO, John D.; 1911-1978;
wife Laura Tavares; 1917- ;
3rd row East

VALADO, Arthur Luiz; 1928-1974
(Menezes) 5th row East
VALENTE, John; 1913- ; wife Mary
(Rogers); 1913-1962; Barbara L.
Sherman; 1929-
1st row East

To be continued.....
Compiled by Ann Paiva
Submitted by Pat Amaral

CONFERENCES

CAPE COD GENEALOGICAL CONFERENCE
May 6 & 7, 1995
Sea Crest Ocean Front Resort
North Falmouth, Massachusetts

The Falmouth Genealogical Society will be the sponsor of this first-time event. We will have a booth and will be partaking in the activities. Come for the learning experience and the camaraderie among genealogists.

The one-and-one-half-day conference costs \$68.00. This will include a continental breakfast and lunch on Saturday. The Saturday dinner will cost \$25.00. For reservations, contact the Falmouth Genealogical Society, Box 2107, Teaticket, MA 02536.

The Sea Crest prices (separate from the conference itself) are: \$69.00, single or double occupancy per night; \$79.00, triple occupancy and \$89, quadruple. Their telephone number is 1-800-225-3110.

All the above rates are for reservations prior to April 6th. The rates after the 6th will be higher.

Directions: Cross the Bourne Bridge, follow Route 28 to Route 151 exit, left at bottom of exit ramp, left at traffic signals (Route 28A South) one mile to rotary, take first exit of rotary-one mile more to Sea Crest.

The New England Historic Genealogical Society is having its Sesquicentennial Conference on July 13-16, 1995 at the Westin Copley Place, Back Bay, Boston. A day's reservation (prior to March 24) for the four-day event costs \$100.

Paul Cyr of the New Bedford Free Public Library, one of the Thursday-scheduled speakers, will speak on "New Bedford Whaling and Portuguese Immigration."

The National Genealogical Society Conference for 1995 will held on May 3-6 at the Town & Country Hotel & Conference Center, 500 Motel Circle North, San Diego, California.

LETTERS

I was pleased to note your articles on Peter Francisco and have been in contact with J. Quintus Massie about a copy of William A. Moon's book. He, in turn, referred me to Louise A. De Vere, secretary of the Society of Descendants of Peter Francisco. Peter Francisco was a favorite hero of my deceased father. Needless to say, I, too, am also very interested in obtaining books or materials on Peter Francisco and his descendants.

From George Farias of Texas

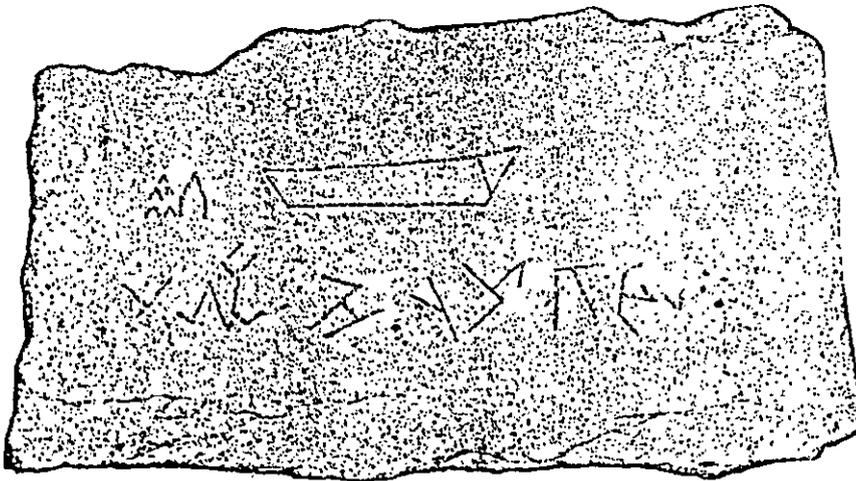
I have researched parish of Arco da Calheta, Madeira, and have the births, deaths and marriages from 1773 to 1899 on microfilm. I shall gladly look up information requested by members.

Linda Teixeira Crandall of Arizona

I do want to stay a member--enjoy your *Bulletins* very much. Keep up the good work.

Mrs. Tony (Betty) Mello of California

FROM
A HISTORY OF NEW ENGLAND
by Mrs. H.N. Cady
ca 1888



The first time they came to Vin-land they filled their boats with grapes and sailed to their friends in Greenland; but they were so much pleased with the place that they came back the next year and brought their wives and kin with them.

They made their home where a river winds through the lowland and then through a bay out in-to the sea. Grapes and wild wheat grew on the sides of the hill and there were fish in the bay and wild beasts in the woods. The In-dians, whom they tell us were black, with great dark eyes, and straight hair, used to come in the summer in strange boats made of skins to trade with them. The place they called "Hop," which means a place far in from the sea.

A few years a-go, a rock was found on the shores of the bay, just north of Mount Hope, up-on which strange marks were cut; and the wise men said, when they had seen it, that the lines and the boat must have been made by Leif and his men nine hundred years a-go. The rock is not in view when the tide is in, and that is why the marks have not been seen till now.

Up this stream and on the east side of the bank, some ten miles or more from Mount Hope, is a rock which has long been known to the wise men; it, too, is on the edge of the stream, and at high tide cannot be seen. More marks are to be found on its face, and the wise men are still trying to find out what they mean. As it is found at a place called Digh-ton, it is called Digh-ton Rock.

In Fall Riv-er, a place half-way from Mount Hope to Digh-ton, a strange thing was found some fifteen years ago, which leads us to feel sure that white men were here at some far date. This was a small skel-e-ton in armor. Some men, while at work on the side of a hill, saw the earth cave in and a great box or roll of bark was laid bare. When they had torn this bark away they found the bones of a man; on the chest was a breast-plate of brass, and around his waist a belt of brass tubes to ward off the darts of his foes.



SKEL-E-TON IN AR-MOR.

Submitted by George Amaral of Rhode Island

SIREN SONG

She calls from the shore.
The mist covered shore.
She's the Siren of Corvo Marini.

She'll capture your heart,
If you walk hand in hand.
She's the Siren of the Azorean Sea.

Stars shine her eyes,
See the wind in her hair.
As black as the raven's wing.

Beware as she calls,
With her sweet island voice.
She's the Siren of Corvo Marini.

Turn away as she sings,
Her ancient Siren Song.
It echoes from the cliffs above.

Just pass on by,
As she weaves her spell.
With the promise of immortality.
Set sail from her shores.
Escape with your heart,
She's the Siren of Corvo Marini.

By Carol M. Broussard of California

In 1977-78 I lived an informative year in New Iberia, Louisiana, the heart of Cajun Country. The bayous and plantations of south Louisiana are steeped in history, legends and folktales. I spent some of my time roaming through the lush tropical gardens of Jefferson and Aviairy Islands collecting information from guides, "old-timers" and gardeners. It might be interesting to your readers to know that some of the old Cajun customs and recipes were not only adopted from the French, but were also borrowed from the early Portuguese and Spanish settlers.

Some of my time was also spent in the New Iberia Library digging and nosing through old book shelves before they were renovated. Imagine my delight when I came across a reprint of a late 1890s edition of history, legends and folktales gathered from many ancient writings about the Azores Islands. The author of the book had dedicated his life to discovering the ancient names of the Atlantic Isles. Unfortunately, some of my notes from this book, including its title and author, were lost during our move back to California. Thankfully, the manuscript I was gathering information for did arrive safely so I do have the author's original names of the four islands. They are as follows:

1. The "Isle of Hawks," changed to the Isle of Columbia, is now Pico.
2. The "Isle of the Golden Fleece," changed to the Isle of Caprarice. now known as São Miguel, was also known by ancient mariners as the "Isle of Goats."
3. The "Isle of Sirens," changed to the Isle of Corvi Marini, now called Corvo, was also known by ancient mariners as the "Isle of Singing Mermaids."
4. The "Isle of Rabbits," was once known as Li Congi, is now Flores.

Submitted by Carol M. Broussard of California

KUDOS FOR OUR RECORDING SECRETARY

Kathleen Bart has been named to the Training and Advisory Committee of Child Care Works of New Bedford. Mrs. Bart is the Director of Trust Care, an employer-sponsored, non-profit, corporate on-site child care center for the benefit of Trust Insurance Company employees. She was instrumental in the conception, planning and implementation of Trust Care, which began operations in June 1993. Trust Care serves the families of thirty-four (ten infants, twelve toddlers and another dozen pre-schoolers) children. Her active career, as with many women today, also includes a family. Husband Richard and children Aaron, Adam and Alison make up the Bart family.

IN MEMORIAM

Anthony Sousa Catojo Jr., age 66, one of the founders of our Society, its first president and Chairman of its Board of Directors, died in New Bedford, Mass., the city of his birth on Saturday, January 28, 1995, at St. Luke's Hospital. Immediate survivors are his widow Marjorie, a fellow Society founder, and sister Lorraine Jones.

Tony's membership in the APG&HS and active participation on the Board was but a small, albeit important, part of his active life. He was also on the board of the American Legion Post 459, the New Bedford Chapter of the Prince Henry Society of Massachusetts (of which he was also a founder), the Luzo Bank and Trust, Coastline Elderly Services and the Foster Grandparents program. He was also a past president of the North Fairhaven Improvement Association and commander of the Greater New Bedford Veterans Council, Amvets and the Disabled American Veterans.

Other organizations that benefited from his membership were the Retired State, County and Municipal Employees Association, the Portuguese-American Civic League of New Bedford, American Association of Retired Persons, Voiture 577 of the Forty and Eight and the American-Portuguese War Veterans Association, New Bedford Post 1.

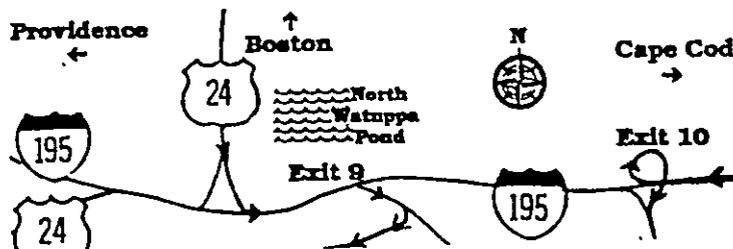
In the political arena, Tony served six years (1963-69) as a New Bedford city councillor from Ward 5 and was council president in 1967. In 1970-71 he was administrative assistant to Mayor George Rogers. He was last employed as legislative aide to state senator William MacLean, D-Fairhaven, until 1993.

Tony's last project combined his affection for his native city and his admiration of Portugal's history and culture. He was "a central figure in the planning and erection of the Prince Henry the Navigator statue at Marine Park on Popes Island" in the city's harbor last July.

Our condolences go out to Marjorie and his sister. His presence and wise counsel will be sorely missed by the Board and the present president. Adeus.

In the garden of remembrance
There's a sheltered spot,
Fragrant with the bloom and beauty
Of the sweet forget-me-not;
And no flower in the garden fairer
Brighter, ever grew
Than the little flower that whispers
Always, we'll remember you.
Pray Ye, p.9
GFWC of MA

MAP DIRECTIONS TO WHITE'S FAMILY RESTAURANT



FRIENDS OF THE AMERICAN-PORTUGUESE GENEALOGICAL AND HISTORICAL SOCIETY

AN EVENING OF PORTUGUESE CULTURE AT THE FERNANDES SUMMER RESIDENCE
22 MARYLAND AVE., MONUMENT BEACH, BOURNE, MASSACHUSETTS
SUNDAY, JUNE 25, 1995

COCKTAILS: 5:30 p.m.

BUFFET: 6:30 p.m.

Manuel Brandao, Singer and Entertainer

Subscription: 50.00 per person

Joseph E. Fernandes of Norton has once more offered his summer home on Cape Cod for our second annual fundraiser to aid work in the Taunton Public Library. Interest from life membership funds is designed to pay for work done at the library, but our Special Collections and Acquisitions have outpaced this limited source of income. Since the term of George Viegas sources of additional funds needed for cataloging have ceased. Last year's fundraiser has enabled us to get started again, but more needs to be done.

For this purpose, a separate entity, Friends of the APGHS, has been established. Approximately sixty per cent of the fundraiser income will be spent on cataloging items in the library. Hopefully, the fundraiser will be an annual event. Just as hopefully, the Friends hope to interest organization and businesses to contribute. Checks should be made out to the Friends of the APGHS and mailed to our Taunton address. Donations are tax deductible to the maximum allowed by law. For further information, call Mrs. John (Ida) Baptiste; (508) 824-5112.

From the Steering Committee of the Friends of the APGHS

Yes, we (I) would like to attend. Please send ____ tickets to our address below.

Sorry, we (I) cannot attend, but would like to contribute. Enclosed is a check for:

Benefactor: \$100____ Promotor: \$50____ Supporter: \$25____ Other ____

COUPON FOR THE ANNUAL MEETING AT WHITE'S FAMILY RESTAURANT
ROUTE 6, WESTPORT, MASSACHUSETTS, JUNE 4, 1995. SEE MAP ON p. 17.

Number attending: _____ Yankee Pot Roast of Beef _____

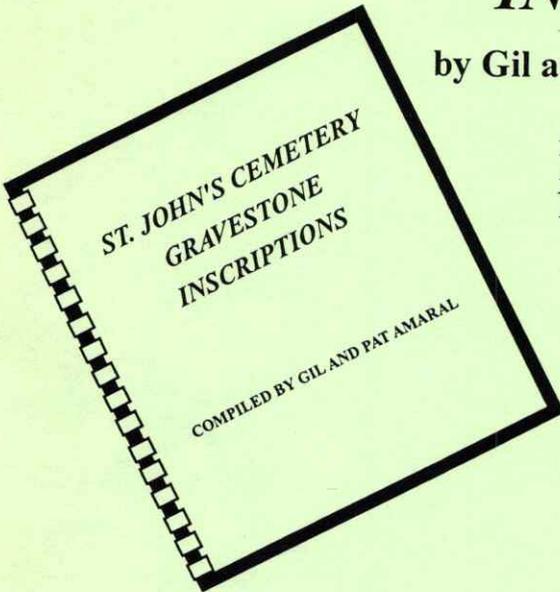
Broiled Native Scrod _____ Stuffed Boneless Breast of Chicken _____

*** ** ** ** **

NEW !

ST. JOHN'S CEMETERY
[NEW BEDFORD]
GRAVESTONE
INSCRIPTIONS

by Gil and Pat Amaral, 230 pages ----- \$39.95



A COMPLETE LISTING OF ALL GRAVESTONE
INSCRIPTIONS IN ST. JOHNS CEMETERY
NEW BEDFORD, MASSACHUSETTS

AN INVALUABLE AID TO YOUR RESEARCH
TO ORDER PLEASE WRITE:

A.P.G.H.S.
P.O. BOX 644
TAUNTON, MA. 02780

**PLEASE INCLUDE \$3.00 FOR
SHIPPING AND HANDLING**

*** ** ** **~

NAME: _____

ADDRESS: _____

CITY: _____ STATE: _____ ZIP CODE: _____

PLEASE SEND ME(US) _____ COPY(S) AT \$39.95 EACH.

SUB-TOTAL :\$ _____

S/H CHARGES: \$3.00

TOTAL: \$ _____

THE AMERICAN-PORTUGUESE GENEALOGICAL AND HISTORICAL SOCIETY, INC.

Our fiscal year is July 1-June 30. Our dues (annual and life) are:

\$ 10.00	Regular, fully participating (voting) membership
2.50	Spouse, non-participating membership, no <i>Surname Roster</i> reception
10.00	Professional, non-participating membership, no <i>Surname Roster</i>
15.00	Organizations, libraries, societies, etc., non-participating, ditto
150.00	Life membership (Regular) up to age fifty-five
100.00	Life membership (Regular) after age fifty-five

Life membership dues are kept in a separate account. When it reaches \$1000 a certificate of deposit is purchased. The interest from the CDs is withdrawn at the end of the fiscal year and put into our Library Fund for the purpose of enhancing and perpetuating our Special Collection.

We have been ruled a federal tax-exempt organization under Section 501 (c) (3) of the Internal Revenue Code and are qualified to receive charitable contributions, bequests, legacies, devices and transfers of gifts, money or property.

Our newsletter the *Bulletin Board* is issued each fall, winter and spring. The summer issue is the *Surname Roster*. Except for the latter, advertising space is available on all issues. \$2.50 for a one-eighth (1/8) page; \$5.00 for a one-quarter (1/4) page; \$10.00 for a one-half (1/2) page.

We conduct an annual genealogy workshop (usually the first Saturday in November) at the Taunton Public Library, 12 Pleasant St., Taunton, Mass.

The following are available for purchase from the Society:

<i>Portuguese Pride</i> , by Carmelina Rio Borroz	\$ 5.00
<i>Silva Descendants: Portuguese Genealogy</i> , by Henrietta Meyer, 100 p., indexed	10.00
<i>The Farm on Elm Street</i> [Dighton, Mass.], an autobiography by Lorraine K. Mendes, 200 p.	12.00
<i>St. John's Cemetery</i> [New Bedford] <i>Gravestone Inscriptions</i> by Gil and Pat Amaral, 230 p.	39.95

From the Volunteers of the APGHS:

<i>Bridge to the Past</i> . Student edition, 8 p.	5.00
<i>Bridge to the Past: Teacher's Guide</i> , 31 p.	10.00
Postage and handling for each of the above: \$3.00	

This newsletter was printed courtesy of Copy Masters, 50 Constitution Drive, Myles Standish Industrial Park, Taunton, MA 02780.

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

NON-PROFIT O
BULK RATE
U. S. POSTAGE
PAID
PERMIT No. 266
Taunton, MA 02780

A.P.G.&H.S., Inc.
P.O. Box 644
Taunton, MA 02780-0644



P. O. Box 644 Taunton, MA 02780-0644

Ernest Cardoza

Co-editors

Cecilia M. Rose

All rights reserved. Permission is hereby granted for the copying of pages or portions of pages of this newsletter by photo copy or other similar process or by manual transcription, for the use in the preparation of historical, genealogical or scholastical works. No other use is permitted without the express written consent of the American-Portuguese Genealogical and Historical Society, Inc.